

Образ России в итальянских СМИ в 2012-2015 годах

Персиянова Анна Сергеевна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра региональных исследований, Москва, Россия

E-mail: annapersyanova@gmail.com

С давних времен людям был присущ интерес к изучению других стран, их традиций и культуры. На протяжении многих веков единственным способом познакомиться с жизнью другой страны были воспоминания приезжающих оттуда людей, которые в большинстве случаев отличались чрезмерной субъективностью.

Со временем появились различные формы коммуникации, такие как радио, телевидение, Интернет, благодаря которым увеличилось количество источников информации о мире. В связи с этим постепенно стали складываться определенные представления о другой стране, а также появилась такая наука, как имагология, занимающаяся изучением складывания, восприятия и преобразования образов чего-либо (страны, народа, культуры и т.д.) [1] и понятия «имидж страны» и «образ страны». Термин «имидж» вначале возник в области политологии и далее распространился во все сферы жизни. В русский язык данный термин пришел из английского языка и в большинстве случаев переводился как «образ». Однако в отношении образа и имиджа страны следует разграничить данные термины. Имидж - впечатление, которое конструируется целенаправленно и сознательно, а образ - то, которое формируется спонтанно. [2] Таким образом, образ страны складывается на основе имиджа страны.

На протяжении многих веков Россия, её история, культура, политическая и общественная ситуация находилась в центре внимания других стран. В связи с этим представляется интересным рассмотреть, какой образ России складывается в мире и как различные события, происходящие в России, представлены иностранцами. Существует ряд источников, на основании которых можно составить образ страны: литературные произведения, фильмы, песни и другие. Нами в качестве источника были выбраны СМИ, а именно электронные варианты газет и журналов. В современном обществе СМИ являются ведущим фактором создания образа, способным вызвать интерес к стране, сделать его позитивным или негативным. Таким образом, именно они формируют господствующее в обществе представление о стране.

В качестве страны для изучения образа России была выбрана Италия, что определяется богатой историей взаимоотношений двух стран, длительными культурными связями, которые продолжают и в настоящее время. Соответственно в данной работе была поставлена цель: выявить, какие темы, связанные с Россией, рассматриваются в итальянских СМИ, и какой образ России формируется в целом в итальянской прессе.

Хронологическими рамками работы является период с 2012 по 2015 год, что определяется избранием в 2012 году президентом Российской Федерации Владимира Владимировича Путина.

Актуальность работы заключается в том, что подробное изучение образа России в итальянских СМИ позволит в дальнейшем разработать пути продвижения положительного образа России в Италии, который в свою очередь будет способствовать расширению контактов между двумя странами.

В первой главе представлена теоретическая база работы и основной терминологический аппарат, рассматриваются понятия «образ», «имидж», роль СМИ в формировании общественного мнения, влияние стереотипов на формирование образа страны, а также факторы формирования образа России. Вторая глава посвящена тем событиям в России, которые привлекают наибольшее внимание итальянской прессы, характеру их описания. Особое внимание обращается на динамику образа России, в связи с чем рассмотренные события представлены по годам, с 2012 по 2015 г.

В качестве примера одной из тем, рассмотренных в работе, можно привести климат страны, на который в первую очередь стали обращать внимание иностранные послы и путешественники, приезжающие в Россию. Во многом это объяснялось тем, что климат России сильно отличался от климата их родной страны, так как большинство из них приезжали из Италии, Франции, Германии, где климат значительно мягче. В связи с этим они в первую очередь замечали данный контраст, подсознательно опираясь на принцип «свой-чужой». Таким образом, среди иностранцев сложился образ сурового климата в России. Впоследствии данный образ стал основой одного из самых главных стереотипов о России, а именно, что «В России очень холодно».

Статьи в современных итальянских газетах и журналах подтверждают этот стереотип. Так, итальянские газеты публикуют статьи с заголовками «Strage per il freddo in Russia, come nel 1941» («Разрушения из-за климата в России, как в 1941»)[3], «Freddo record anche per la Russia, temperatura a -50 gradi» («Рекорд холода даже для России, температура -50»)[3], «In Russia il villaggio più freddo del mondo: il termometro è sceso a -67». («В России самый холодный поселок в мире: столбик термометра опустился до -67»)[4] Таким образом, мы видим, что тема исключительно «холодной России» остается актуальной до сих пор, при этом нет ни одной статьи, посвященной аномальной для России жары, которая наблюдалась несколько лет подряд. Кроме того, основными темами, рассмотренными в работе, являются выборы президента Российской Федерации в 2012 году, выступление российской панк-группы Pussy Riot, "Закон Димы Яковлева", санкционная политика России и европейских стран.

В качестве одного из основных выводов работы можно назвать то, что в первую очередь образ России в итальянских средствах массовой информации связан с образом В.В.Путина. В целом же складывается нейтральный образ России. Италия в большей степени является сторонним наблюдателем за событиями, происходящими в России, практически не выражая своего собственного отношения к ним, а лишь описывая их. Одной из немногочисленных тем, которая вызывает реакцию и обсуждение в итальянских СМИ, является санкционная политика. Этот факт можно объяснить тем, что данная тема практически единственная, которая затрагивает итальянцев непосредственно, так как наложенные Россией санкции ведут к убыткам Италии.

Источники и литература

- 1) Образы государств, наций и лидеров/ Под ред. Е.Б. Шестопа. М., 2008.
- 2) Теория и методология исторической науки. Терминологический словарь. Отв. ред. А.О. Чубарьян. М., 2014. С. 122-123.
- 3) Corriere della Sera: http://www.corriere.it/esteri/12_dicembre_23/strage-per-il-freddo-record-in-russia-come-nel-1941-fabrizio-dragosei_2bea38b8-4cd2-11e2-83d8-cd3029dc7d61.shtml
- 4) Corriere della Sera: http://www.corriereadriatico.it/attualitu00e0/meteo_russia_villaggio_fre797460.html

- 5) Il Mattino: http://www.ilmattino.it/primopiano/esteri/russia_villaggio_freddo-799077.html